

ЭЗЕРЗЕМЕ

Газета Аглонского, Дагдского и Краславского краев



ISSN 1407-9631



Пятница, 3 октября 2014 года

№ 76 (8876)

Цена - 41 цент

9 771407 963052

I. Пленительный образ Краславы



Перед расставанием — участники международного пленэра «Krāslavas palete 2014».

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

В Латвии и в мире

- Во время встречи в Риге министра иностранных дел Латвии Эдгара Ринкевича и министра обороны Нидерландов Жанина Хеннис-Пласшерт обсуждались возможности двустороннего сотрудничества, а также сотрудничества в формате ЕС и НАТО, стран Прибалтики и Бенилюкс.
- В первый день предварительного голосования на выборах в 12-й Сейм свои голоса на хранение передали 6730 избирателей, или 0,43% от общего числа граждан с правом голоса.
- Администратором неплатежеспособного АО «Лиепаяс металлургс» Харалдом Вел-

мерсом подписан договор о продаже предприятия с украинской компанией «КВВ групп». Министр финансов Андрис Вилкс заявил, что правительство не отступает от прежних заявлений: инвесторы должны уже в этом году возобновить работу завода и представить долгосрочный план.

- Памятное мероприятие пройдет в годовщину золитудской трагедии в Риге. В Домском соборе состоится открытое экуменистическое богослужение с участием различных конфессий Латвии. На месте, где погибло 54 человека, жители столицы предлагают создать мемориал.

Учебный центр BUTS

Новые знания - новые возможности!
Предлагаем обучиться специальностям:

Октябрь

7. 9. 14. 16. 28.

Время 14:00

8. 15. 29.

Оператор мотопил и кусторезов

Водитель автопогрузчика

Стропальщик

Оператор гидроманипулятора

- Оператор котельного оборудования

- Сварщик MIG / MMA / TIG

- Охрана труда / Пожарная

безопасность / Работа на высоте

- Специализированный курс охраны

труда для сельского, лесного и

рыбного хозяйства

Обучение проходит в помещениях дома

Т. 29278522

культуры Краславы

www.buts.lv

ВЕЧЕР СВЕЧЕЙ

на кладбищах Асунской волости
11 октября в 15.00 - Асуне, 16.00 -
Дукели, 16.45 - Ферма.

ВЕЧЕР СВЕЧЕЙ на Индрском (Бальбиновском) кладбище: 11 октября в 11.00 — Св. Месса в костеле; 12.00 — на кладбище;
на Индрицком кладбище: 11 октября в 14.00 — богослужение в костеле; 15.00 — на кладбище.

Памятка для избирателя: что, где когда

Уже завтра, 4 октября, в Латвии состоятся парламентские выборы. Шумная рекламная кампания прекратилась, рядовые избиратели наслаждаются «днем тишины», обдумывая свой выбор. В связи с этим «Эзерземе» предлагает своим читателям сведения о предстоящем голосовании, которые могут пригодиться тем, кто в этот день решит исполнить гражданский долг.

В выборах могут участвовать граждане Латвии, достигшие 18 лет. Чтобы проголосовать, нужно прийти на любой избирательный участок с действительным паспортом. Если при получении документов вы выбрали только идентификационную карту, с ней проголосовать вы не сможете. Обладатели ID-карт, у которых нет паспортов, должны были заранее получить в Управлении по делам гражданства и миграции специальные «удостоверения избирателей». Такая необходимость возникла в связи с тем, что в паспорте ставится печать о голосовании, но на ID-карту такой штамп поставить невозможно.

Обратите внимание, что на выборах Сейма, в отличие от выборов самоуправлений и Европарламента, не используется регистр избирателей. Это значит, что голосующие «не привязаны» к конкретному участку для голосования. Проголосовать можно в любом месте на территории Латвии, а также в установленных местах за границей, например, латвийских посольствах.

Участки начнут работу в 7.00 и будут закрыты в 20.00. На это также важно обратить внимание, так как в прошлые годы голосование длилось до 22.00. Расположение избирательных участков существенно не изменилось. Обычно они находятся в школах, зданиях самоуправления и других муниципальных учреждениях.

Если кто-либо не может явиться на выборы по состоянию здоровья, допускается голосование на дому. Для этого нужно подать заявку на ближайшем избирательном участке. Это можно успеть сделать еще в течение пятницы.

Прибыв на участок, избиратель получит конверт и набор бюллетеней с конкретными списками. Затем следует пройти на место голосования, выбрать один из списков, опустить его в конверт, а заклеенный конверт бросить в урну.

Продолжение на 2-й стр.

Уважаемые педагоги!

Поздравляю Вас
с Международным
днем учителя!

Желаю неизменного осуществления Ваших творческих идей! Ежедневно ощущайте профессиональное и человеческое удовлетворение от проделанного, черпая вдохновение для дальнейшей работы!

Гунар УПЕНИЕКС,
председатель Краславской краевой думы.

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА И ДВЕРИ. Пластиковые окна: 6-камерный немецкий профиль. Тел. 28230237.

Подпишись на газету

ЭЗЕРЗЕМЕ
на 2015 год!



Выписав «Эзерземе» в редакции на год
— без комиссионной платы, —
получи ПОДАРОК!

GIGANT

VEIKALS - NOLIKTAVA

ОСЕННЯЯ РАСПРОДАЖА!

ПРЕДЛОЖЕНИЕ В СИЛЕ ТОЛЬКО ДО 16 НОЯБРЯ

129, евро



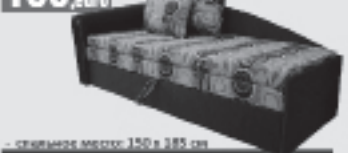
РАЗДВИЖНОЙ ДИВАН

212, евро



РАЗДВИЖНОЙ ДИВАН

185, евро



239, евро

319, евро

449, евро



НОВИНКА!

КОМПЛЕКТ ДИВАНОВ 3+1+1, раздвижные диваны

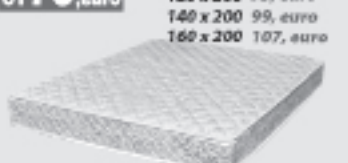
299, евро

405, евро



КРОВАТЬ + МАТРАС

ОТ 79, евро



ДВУСТОРОННИЙ ПРУЖИНЫЙ МАТРАС

В КРАСЛАВЕ, LATGALES IELĀ 16

Пн. - Пт. 9.00 - 18.00 Сб. 9.30 - 14.30, Вс. - ВЫХОДНОЙ, тел. +371 25702600

ПРЕДЛОЖЕНИЕ В СИЛЕ ТОЛЬКО ДО 16.11.2014

В Литургическом календаре на октябрь («Эзерземе» № 75 от 30.09.2014) была допущена неточность. Даты церковных праздников указаны на 10-й месяц. Приносим извинения за доставленные неудобства.

Песня объединяет народы



Дни белорусской культуры в Латгалии — праздник желанный, любимый, сердечный. Вот почему в последний четверг сентября в зрительном зале Краславского ДК поклонников белорусского песенного творчества собралось очень много. Традиционный осенний фестиваль проходил под деви-

зом «Люби Латвию, помни свою родину!»

Народный фольклорный ансамбль «Вербица» ДК Минского автозавода выступил в нашем городе в четвертый раз. Латышская народная песня «Pūt, vējiņi!» и латгальская «Ružēņa» заделали зрителя за самые сокровенные струны

души, и артистам на сцене подпевал весь зал. Кстати, среди почитателей культуры соседней страны я видел латышей, поляков, русских... Такая вот не показная, а органичная интеграция, о которой не устают спорить политики. Все мы разные, а родина у нас одна, и многонациональная Латвия задалась того переломного момента, когда первым приоритетом страны станет благосостояние человека. Счастливым людям нечего делить, а значит, исчезнет и почва для социальных и национальных конфликтов. Об этом, открывая Дни белорусской культуры в Краславе, говорили председатель Союза белорусов Латвии Валентина Пискунова, член совета Елена Лазарева, инициатор и организатор фестивалей в Латгалии, а также Светлана Стельмаченок, руководитель культурного общества «Вяселка».

Большой концерт длился дольше запланированного времени — зрители не хотели отпускать дорогих гостей. И если ансамбль Александра Свицкого «Вербица» чувствовал себя на латвийской сцене по-домашнему, то коллектив Белорусского государственного педагогического университета «Ярица» испытал понятное волнение — первые гастроли в Прибалтике. Однако с первого номера народный ансамбль под руко-

водством Александра Шугаева вызвал шквал аплодисментов. Звучали до боли знакомые мелодии и новые произведения белорусских композиторов. Был и сюрприз, когда наш руководитель «Кутка» Евгений Ильинец выступил сольно, да так успешно, что заслужил комплименты у микрофона поющих гостей. И это был не только акт вежливости, но и подтверждение отработанного номера, ставшего удачным дополнением белорусского песенного венка дружбы.

Расставание было грустным — никто не спешил покидать удивительно уютный зал, а каждый зритель в память о замечательном празднике уносил подарок — 185-й номер газеты «Прамeнь», издаваемой белорусами Латвии. Кстати, Союз белорусов Латвии, рожденный в 2003 году, объединяет 14 культурных обществ. Пусть крепнут связи соседних стран, а творчество,



идущее от души, до сердца и доходит!

Алексей ГОНЧАРОВ.



Памятка для избирателя: что, где, когда

Продолжение. Начало на 1-й стр.

Как обычно, избиратель может выразить особые симпатии или антипатии к конкретным кандидатам. Для этого можно поставить «плюсик» в соответствующем окошке напротив имени и фамилии особенно понравившихся кандидатов. Можно также вычеркнуть из списка имена и фамилии кандидатов, которые не устраивают избирателя. Эти пометки будут учитываться при подсчете голосов. Но если на бюллетене будут сделаны какие-то другие отметки (например, «галочки», рисунки), его признают недействительным.

На время выборов Латвия поделена на пять избирательных округов. Каждая из 13 партий выставила в каждом округе отдельную команду кандидатов. Количество депутатов, избираемых от каждого округа, зависит от числа избирателей, проживающих на его территории. Например, от Латгалии в Сейм избирается 15, от Риги — 32, от Видземе — 26, от Курземе — 13, от Земгале — 14 депутатов. В Сейм попадут только те партии, за которые проголосует хотя бы 5% граждан. Добавим, что в Латвии не установлен минимальный лимит активности на выборах. Это значит, что голосование будет признано состоявшимся независимо от того, сколько граждан пришло к урнам для голосования. Уточнить любые сведения о процедуре голосования можно по телефону ЦИК — 67049999. Желаем своим читателям сделать мудрый выбор, о котором не придется пожалеть!

Виктор УДРИШ.

Экскурсия для танцоров школы «Варавиксне»

22 сентября самые старшие танцоры школы «Варавиксне» — коллектив 9-12-х классов — отправились на экскурсию в Литву. Поездка была оплачена школой — у коллектива впереди непростой год подготовки к Празднику песни и танца, поэтому было решено отправить старших танцоров полюбоваться красотами Вильнюса, Тракайского замка, набраться впечатлений и сил.

Изначально программа предусматривала посещение Парка Европы, Старого Вильнюса, а также Тракайского замка. Коррективы внесла погода: всю неделю она радовала нас теплом и солнцем, а в понедельник зарядил дождь, который только усиливался по мере приближения к конечной цели.

Когда автобус с экскурсантами прибыл в «Европа паркас», дождь был проливным. Гулять по этому уникальному природному объекту, в котором собраны скульптуры современных мастеров со всего мира, было просто невозможно... Программу быстро скорректировали и

решили начать с самого сердца Литвы, с ее древней столицы — Тракайского замка, в надежде, что дождь хоть немного утихнет.

Символ литовской государственности — Тракайский замок — полностью восстановленный, парадный и величественный, встретил нашу группу хоть и пасмурно, но без дождя. С экскурсоводом в замке нам повезло: его почти двухчасовой рассказ об истории Литвы, великих князьях и особенностях жизни в средневековых замках был увлекателен, ярок и насыщен. Осмотрев внутренние покои великокняжеской крепости, включающие сразу несколько выставок, посвященных истории Тракая, строительства и восстановления замка, мы перешли в зал, посвященный загадочным караимам и литовским татарам, затем — в расположение замкового гарнизона. Здесь представлены выставки охотничьих трофеев, археологических находок, кладов, найденных в Тракайской цитадели.

Удивительно, насколько точно и скрупулезно восстановлен этот замковый комплекс на озере Гальява. 85 лет шли работы по возрождению главного государственного символа Литвы. Процесс восстановления не смогла остановить даже война...

Набравшись впечатлений в Тракае, наша группа отправилась в литовскую столицу. В Вильнюсе времени у нас было непростительно мало, однако нам удалось погулять по старому городу, полюбоваться знаменитым костелом Святой Анны, улицей Пилес, проспектом Гедиминаса. Зашли мы и в кафедральный собор — статный и роскошный, одновременно с этим очень сдержанный и элегантный. Поднялись на замковую гору, полюбовались городом с высоты птичьего полета. Красоты Вильнюса не смог скрыть ни легкий туман, ни накрапывающий дождь...

Расставаться с красивым городом было грустно, но время нашего пребывания

ходило к концу. На обратном пути заглянули в знаменитый торгово-развлекательный центр «Акрополис», где поразила самая большая «Максима» в мире.

День, проведенный в Литве, еще раз доказал, что искать красоты в дальних странах не стоит. Страна, которая находится совсем рядом, полна удивительных мест. А вот знаем о своей соседке мы непростительно мало... Поэтому однодневные экскурсии могут быть полезными и интересными, даже если они приходится на понедельник. Кстати, даже дождливая погода не уменьшила количество туристов в Тракае и Вильнюсе. За время нашего краткого пребывания на нашем пути встречались группы из Китая, Испании, Германии и Турции.

Впереди — насыщенный и интересный учебный год. Радуется, что он начинается с такого приятного вояжа в соседнюю страну.

Надо там бывать почаще...
Андрей ЯКУБОВСКИЙ.



Коптись, рыбка, большая и маленькая...



Татьяна Лякса (слева) на этот раз заглянула к Дзалбам вместе с журналистом «Эзерземе».

Айнара Дзалба — пока единственный официально зарегистрированный индивидуальный коммерсант в Краславском крае, занимающийся копчением рыбы. Реализовать давнишнюю мечту 25-летнему жителю Комбулей помогла Краславская краевая дума, проводившая по весне среди молодежи конкурс с целью поддержки лучших бизнес-идей.

По словам Айнара, большая заслуга в этом принадлежит волостному консультанту по сельскому хозяйству Татьяне Ляксе, которая не только вдохновила его на участие в конкурсе, но и помогла разработать и оформить бизнес-план. На полученные 3000 евро он смог приобрести необходимое холодильное оборудование, включая передвижной холодильник, оборудовать помещение для разделки рыбы и саму копильню.



Коммерческая деятельность Айнара, конечно, пока еще только в зародыше. Он работает в основном по индивидуальным заказам и считает, что ввод копильни в рабочий процесс хотя бы два раза в неделю — совсем неплохое начало. Постоянными покупателями Айнара являются ценители копченого угря и карпа, но их пока не так много. Угря

он по возможности сам добывает на озерах Дридза и Сиверс, поскольку является обладателем рыболовного билета и специальной лицензии на подводную охоту. Самый ценный трофей, добытый им в результате подводной охоты — увесистый карп-сазан.

Интерес к подводной охоте, к слову, пришел к Айнару уже давно. Он является членом краславского клуба «Посейдон», который вместе с Даугавпилским клубом подводного плавания «Балтийская подводная группа» участвует в организации международных соревнований по подводной охоте. Они проходят, как правило, в июле на озере Дридза. Секреты же обычной летней и зимней рыбалки Айнар постиг, можно сказать, с раннего детства. К этому увлечению его приобщил отец. Теперь Андреис стал для сына и самым надежным поставщиком «сырья», потому как занимается рыбной ловлей на законном основании.

Благодаря заботливым родителям, Айнар может совмещать свою индивидуальную коммерческую деятельность со службой в Погранохране. По крайней мере, процесс маринования рыбы перед копчением ими изучен основательно. Кстати, перед тем, как приступить к реализации проекта своего сына, семейство Дзалбов отправилось в Мадонский край к предпринимательнице Марите Икауниевце, обосновавшей свой бизнес в местечке Лубанас. «Этой женщине за четыре года удалось открыть свои магазины с копченой рыбой в Латвии, Литве и Эстонии. Рыбу для холодного копчения она теперь закупает тон-

нами. А начиналось ведь все у нее с домашней кухни. Терпение и трудолюбие — это главное», — говорит Марта, мама Айнара.

То, что под лежащий камень вода не течет, прекрасно понимает и сам Айнар. Свою копченую рыбу он уже успешно отрекламировал на праздниках города в Даугавпилсе и Прейли, и во время других мероприятий, проходивших в Латгалии, где была представлена продукция местных производителей. Кое-кого из своих покупателей он нашел в интернете. Айнар признается, что к компьютеру он теперь обращается исключительно с этой целью, а на остальное не хватает времени. Хотя работе с компьютером в Резекненском профтехучилище обучался несколько лет.

Понятно, что немаловажным является товарный вид продукта. А он зависит от многих факторов — начиная с очистки и потрошения. Тушка не должна иметь повреждений от ножа и непропорциональных сторон, поэтому рыбу нельзя разделять «на скорую руку». Маринад — это то, что определяет вкусовые качества готового продукта. Существуют разные способы маринования, но рыба не притянет своим ароматом, если этот процесс будет нарушен. Не порадует покупателя и своим равномерным золотистым окрасом, если при копчении не будет соблюден температурный режим. И именно по цвету копченой рыбы мы зачастую пытаемся определить, какую дозу консервантных веществ она несет для нашего организма. Но тут Айнар спешит предупредить, что местная продовольственно-ветеринарная служба не дремлет, а рекомендации ее сотрудников идут только на пользу делу.

В планах начинающего коммерсанта — выкопать пруды и разводить рыбу на своем приусадебном участке. Ведь закупочная цена на такую рыбу как угорь, карп, лещ и линь всегда будет высокой, а следовательно, нельзя рассчитывать и на хорошую прибыль.

По словам Марты, родители всегда готовы оказать сыну необходимую поддержку. Важно, что он не пустился на поиски счастья за границу, а опыт со временем придет.

Валентина СЫРИЦА.
Фото автора и из архива Айнара ДЗАЛБА.

Латвийские Дни психологии в Краславе

Второй год подряд с 6 по 26 октября во многих городах Латвии, в том числе в Краславе, пройдут Вселатвийские дни психологии.

В рамках Дней психологии в Краславе состоится несколько мероприятий. С 6 по 10 октября в Краславской основной школе под руководством психолога Велты Данилевичи пройдет «Психологическая неделя», в том числе, психологическая акция и межшкольный дружеский обед, в котором примут участие школы Краславского и Дагдского краев. В свою очередь, 16 октября запланирован вечер сотрудничества и творческие мастерские для родителей и детей.

Цель Дней психологии — создать открытую, творческую среду для дискуссии, а также информировать общество о работе психолога, рассказать, что могут предложить психологи любому из нас, поспособствовать пониманию того, в чем разница между услугами психолога, психотерапевта и психиатра. Вся программа Вселатвийских дней психологии доступна на сайте www.psihologijasdienas.lv.

Более подробную информацию можно получить у Марики Грасмане (тел. 28634639), Сигне Книпше (тел. 26594324).

Латгальская региональная бригада ГПСС информирует

(16.09.2014. - 30.09.2014.)

16.09. - В двухэтажном жилом доме горела квартира 50 м². Пострадал мужчина (56 лет), который отравился угарным газом и получил ожоги
Эглево, Эзерниекская вол.

20.09. - Горела одноэтажная хозяйственная постройка (3 сарая под одной крышей) 60 м².
Ул. Латгалес, Сварини, Свариньская вол.

25.09. - Горела жница 10000 м².
Доброчино, Свариньская вол.

28.09. - Горела сажа в трубе двухэтажного жилого дома
Ул. Гайша, Краслава

29.09. - Горел молед
Ул. Аронсона, Краслава

Ночь ученых в Даугавпилском университете



фотографа и режиссера, получив бесплатный портрет в электронном виде. Большой интерес вызвала выставка фотоаппаратов.

Многообразие возможностей, которое предлагалось в ДУ на протяжении всей недели, невоз-

можно описать. Было интересно и детям, и их родителям, так как программой предусматривались мероприятия даже для двухлетних посетителей.

Большой интерес вызвала возможность отправиться на экскурсию в лаборатории и студии нового корпуса естественных и инженерных наук ДУ. В недавно открытом корпусе находятся лаборатории химии, физики, паразитологии, гидроэкологии, биотехнологии, гистологии и другие. Помещения оборудованы по последнему слову техники. Это здание является одним из современных корпусов обучения и исследований в Латвии.

Когда за окном потемне-

уже девятый год подряд Латвийская академия наук, вузы страны, научные институты и другие связанные с наукой инстанции устраивают мероприятие европейского уровня — Ночь ученых. Мероприятие проходило в восьми городах Латвии — Риге, Саласпилсе, Елгаве, Даугавпилсе, Резекне, Вентспилсе, Валмиере и Лиепae. В этом году Ночь ученых в Латвии была связана с темой кристаллов. Организаторы рассказывали о разнообразии кристаллов, их наличии в природе и использовании.

В Даугавпилсе интересующиеся этим мероприятием могли отправиться в ДУ, где Научный фестиваль начался уже в понедельник (22 сентября) и длился целую неделю. Научный фестиваль является уникальным мероприятием, которое позволяет простым способом познать мир науки и побудить молодежь обратиться к новым исследованиям.

Каждый день работал Городок науки. В нем постоянно что-то происходило. Здесь и маленькие, и большие могли проверить свою эрудицию в играх, викторинах, интерактивных занятиях, а также участвовать в художественных мастерских.

В рамках мероприятия работали различные мастерские: «Насекомые в янтаре», «Соль», «Гидроксилпатит, или О костях», «Изготовление моделей кристаллов», «Кристаллы, родившиеся в недрах земли: взгляд в мир натуральных кристаллов-минералов», «Выращивание кристаллы» и другие. Была возможность посетить лекции на самые разнообразные темы, принять участие в презентациях, лингвистических играх, дискуссиях...

Краславу на Научном фестивале представлял фото-клуб «Zibsnis», предложивший выездную тематическую фотосессию, на которой посетители могли вжиться в роль модели,

на 5-м этаже университета почувствовалось небольшое беспокойство — небо затянуло тучами. Почему участников Ночи ученых это волновало? В университете есть одно очень интересное место — обсерватория. Там проводятся наблюдения за ближними и дальними небесными телами. Но примерно через час пришла радостная новость — на небе видны звезды. Поток посетителей хлынул в обсерваторию...

Наука — сложная вещь, которой занимается редкий. Но когда она преподносится в таком виде — свободно, с играми и различными мероприятиями, вызывая интерес у детей, подростков и взрослых, — она становится ближе и доступнее. Хочется пожелать Даугавпилскому университету побольше студентов и новых научных открытий в лабораториях. Пусть ваше имя звучит!

Инга ПУДНИКА.
Фото автора



II. Пленительный образ Краславы



Заключительный аккорд — художественный.

«Краславская палитра», осенний пленэр — явление уникальное, получившее международную известность. Немеркнущая традиция, за что великая благодарность незабвенной Рите Барче, которую на этапе рождения идеи поддержал Освалд Звейсал-ниекс. Город у излуины Даугавы искал и нашел собственную художественную нишу, ставшую символом культурного единения нескольких стран — Латвии, Литвы, Польши, России, Беларуси... Вот уж действительно: общение по интересам — высшая роскошь человеческих отношений, а творческая солидарность ценнее вдвойне.

Ненаглядная Краслава, сохранившая свой исторический шарм, словно создана для того, чтобы служить источником вдохновения для тех, кто избрал формой самовыражения кисть, холст и палитру. И что характерно: давно заметил, что городские сюжеты акварелью и маслом не любят ярких красок. Да и нынешняя осень как-то не спешила раскрасить в багрец и золото городские клены, березы, дубы и липы. И только на картине нашего Ивана Бычкова сентябрь пылал ярко-желтым сиянием. На полотнах семнадцати участников традиционного пленэра — берега Даугавы, графский замок, храмы... И главная прелесть — тихие улочки еще довоенной застройки, передающие очарование сохраненной старины. Слегка покосившиеся деревянные домики и уютные дворики в основном-то и привлекли пытливые взгляды приезжих живописцев, а идеальным выставочным залом для вновь созданных полотен стал уникальный центр патриархальной

Краславы.

Всегда с нетерпением жду и искренне люблю пленэрную осень, а за 34 года не пропустил ни одного художественного праздника. В минувшую субботу, когда на рассвете по оконному стеклу забарабанили капли, я успокоил себя рыбацкой приметой: ранний утренний дождик недолог. Так и произошло, а к назначенному времени выставочный зал под открытым небом



озарялся лучами солнца, пронизывавшими тяжелые осенние тучи. К обеду и вовсе распогодилось, отчего десятки новых картин сияли еще невысохшими красками. На моей памяти дождливая погода пару раз загоняла участников заключительного дня пленэра под крышу ДК, и это был, конечно, далеко не лучший вариант. Стены напрочь лишают экспозицию гармонии картин и городской среды, ярким воплощением которой и является площадь с фонтаном и гербом города. Лодка с пятью веслами...

Насаждаемый патриотизм с исключительностью одной нации — это опасное заблуждение недалековидных политиков, а краславский опыт мирного общежития людей разных национальностей — залог нормального развития страны. Мы разные, но Латвия — наш общий дом. Только единая нация латвийцев способна преодолеть все кризисы — политические, духовные, социальные.

Используя заключительную возможность, местные художники тоже представили на суд зрителей свои работы. Была здесь и одна картина, у которой постоянно толпились краславчане. Студийцы Андрея Горгоца с претензией на символизм создали коллективное творение — собирательный образ города. Ангел хранитель, Богородица, знаковая архитек-

тура, купола и кресты... Воистину, есть ценности непреходящие... Не стану утомлять читателей восторженными отзывами художников о нашем пленэре. Красноречивее слов — картины. Каждый живописец преподнес в дар городу одно полотно. Обоюдовыгодное сотрудничество... Представители думы и ДК вручили участникам пленэра традиционные сувениры, живописцы щедро раздавали автографы.

Прощальная церемония проходила на фоне концерта. Умиротворенность ласкового осеннего дня дополнили номера художественной самодеятельности коллективов «Сенчи», «Изволтиши». Впервые выступил на импровизированной эстраде танцевальный коллектив сениоров «Добрый вечер». Индрский сюрприз очень тепло восприняли зрители, да и я не удержался от соблазна поблагодарить руководителя Илону Кангизер. Менять жизнь к лучшему должны мы сами.

В заключение — пару слов о ярмарке Микелиса, с которой и начался осенний праздник. Рыночная площадь над Даугавой едва вместила всех продавцов, в том числе и иностранцев. Все они отмечали падающую активность покупателей. Мне-то понятен сей коммерческий секрет: население в городе и крае убывает, благосостояние не повышается. Удастся ли переломить критическую ситуацию в стране — покажут завтрашние выборы в парламент, на которые идти следует обязательно. Мы сами повинны в том, что политика обретает циничный формат.

Алексей ГОНЧАРОВ.

Звезда Берлинской государственной оперы, краславчанка

Два часа невыразимых эмоций и волшебного полета в мир классической музыки. Так говорят краславчане о концерте солистки Берлинской оперы Катрины Крумпане, проходившем в минувшее воскресенье в большом зале Дома Единства в Даугавпилсе, в рамках второго Международного фестиваля музыки и искусства ReStArt.

Примечательно, что Катрина Крумпане — краславчанка. До поступления в Даугавпилсский музыкальный колледж, а затем в Латвийскую консерваторию, она обучалась в Краславской музыкальной школе по классу фортепиано. Сверстники и знакомые тогда называли эту милую и энергичную девушку более привычным для всех именем — Катерина.

Волею судьбы Катерине, мечтавшей о карьере пианистки, в Даугавпилсском музыкальном колледже предложили заняться вокалом. На тот момент она даже не представляла себе, какое будущее ее ждет. Преподавательница вокала Виктория Станиславовна Цируле разглядела в 15-летней краславчанке будущую звезду оперной сцены и направила девушку по верному пути. Годы обучения в Латвийской консерватории помогли ее таланту раскрыться еще больше. Несколько лет напряженного труда и веры в успех вывели Катерину на большую берлинскую сцену.

Дебют обладательницы великолепного колоратурного сопрано Катрины Крумпане состоялся в «Комише-опере». А в 2005 году она заключила первый двухгодичный контракт с театром «Амадеус» в Потсдаме. Немецкий зритель высоко оценил партию Адель в оперетте «Летучая мышь» Иоганна



Штрауса в ее исполнении. Вскоре в репертуаре Катрины появилась и партия злой сестры в «Золушке» Жюль Массне, имеющая большой успех в Берлинской государственной опере.

По ускоренной программе Катрина овладела немецким языком и закончила Берлинский университет. Концертная деятельность не помешала ей воспитывать двоих детей и каждый год навещать Латвию.

Нынешнее выступление певицы на латгальской сцене проходило в сопровождении Даугавпилсского камерного оркестра. В концерте прозвучали партии из упомянутых творений Штрауса и Массне, а также произведения Моцарта, Генделя, Марчелло, Бриттана и других классиков.

В будущем году Катрина Крумпане отправится в столицу Южной Кореи — Сеул, — где займется преподавательской деятельностью. А мы будем гордиться нашей землячкой и ждать ее очередного концерта в Латгалии.

Валентина СЫРИЦА.
Фото с www.vebido.com.

Повышенная безопасность

Скукский центр социального ухода в свое время был оборудован в здании бывшей конторы, которую затем отремонтировали для нужд школы. В дальнейшем центр дополнили пристройкой. Но некоторые проблемы остались, и требование Государственной пожарно-спасательной службы — освободить старые помещения здания от обшивки деревянными досками — было выполнено в этом году.

Руководитель Робежниецкой волостной управы Эрика Габрусане рассказала, что деревом стены примерно до уровня груди были обшиты на лестничной площадке здания, в коридоре второго этажа и в одной из комнат, где есть также запасной выход. Вся деревянная обшивка была снята, стены отремонтировали. Заодно нынче летом привели в порядок пол в подсобке кухни и в коридоре, положив новую плитку. За средства проекта проведены также ремонтные работы на мостовой, а за деньги волостной управы кое-где улучшен

фундамент здания.

«Мы рады проделанной работе, но сердце болит, что фактически пришлось выбросить в мусор труд, вложенный людьми несколько лет назад, когда помещения бывшего дома культуры приспособляли для школы, — подчеркивает Э. Габрусане. — Часть оторванных досочек использовали при постройке зрительских трибун на трассе для лысиков бегов, остальные больше никуда не годятся, остается только отнести в топку. Еще больше становится, когда вспоминаешь, что создание школы было

одной из моих первых задач при вступлении в должность руководителя волости. Но ничего не поделаешь, мы бесильны против требований пожарных, как бы мы их ни оценивали и что бы ни думали».

Юрис РОГА.
Фото автора.



Праздник книги: дискуссия политиков

К 13-му Празднику книги Дагдского и Краславского краев его организаторы подготовили масштабную программу для детей, молодежи и взрослых. С утра в Дагдском народоме состоялась коммерческая выставка книг, в которой приняли участие издательства «Zvaigzne ABC», «Lauku Avīze», «Jumava», «Nordik», «Avots», «Divpadsmit». У покупателей была возможность поучаствовать в розыгрыше новых книг в лотерее «Удачливый покупатель».



Правда, интерес покупателей проявили меньший, чем на празднике в Краславе, и этому есть объяснение, ведь Дагда — маленький городок, а жители села в город обычно не приезжают без особой надобности.

После открытия Праздника книги в зале Дагдского народного дома развернулась острая публичная дискуссия с «Latvijas Avīze» — «Latvju zeme valā stāv?», в которой приняли участие семь кандидатов в депутаты 12-го сейма: Юрис Вилюмс, Эдвин Шноре, Виталий Айзбалтс, Раймонд Вейонис, Эдгар Яунупс, Янис Урбанович и Дзинтарс Закис.

Ведущий дискуссии зачитал набросок сценария, подготовленный обозревателем журнала «Forbes» Полом Грегорией, о возможных намерениях Путина по отношению к Латвии. Вопрос ко всем был один — реален ли такой сценарий, и что мы можем сделать, чтобы не допустить этого?

Что рассказывали людям политики? Некоторые уверяли, что сценарий, по сути, осуществлен в Украине точь-в-точь, и мы не можем полностью исключить, что он не произойдет здесь. Но, слава Богу, состоим в НАТО, есть 5-я статья, которая оберегает нас, в том числе и от агрессии со стороны восточного соседа. Кто-то акцентировал: мы отличаемся от Украины тем, что здесь годами мирно уживались разные национальности. Не только армия охраняет государственную границу, но и люди. Необходимо думать о том, чтобы в этих краях жили люди, территория развивалась. В любом случае, если хочешь жить в мире, нужно готовиться к вой-

не. Латвии необходимо укрепить приграничье. В Украине этот сценарий стал возможным, так как армия была ослаблена. В Латвии же армия и Земессардзе готовы к борьбе, обещали политики. В защиту вкладываем только половину от необходимого, и эту проблему следует побыстрее решить. Кто-то сказал, что именно в бедных районах такие, как Путин, могут реализовать свои сценарии, и добавил, что антирусская пропаганда так же опасна, как действия Путина. Будем думать о том, чтобы в Латвии все жили как одна нация, независимо от того, на каком языке говорим дома и кем считаем себя по национальности. Самое главное, чтобы все живущие в стране люди считали себя патриотами, а в этом смысле мы делаем очень мало. Один из политиков отметил, что выде-

но, когда некоторые старались показаться более знающими и не стеснялись демонстрировать свое превосходство, становилось как-то неуютно.

Из зала прозвучало фактически одно пожелание, которое превратилось в вопрос: «Мы здесь все вместе живем мирно, поэтому не следует разжигать ненависть между латышами и русскими. В Латвии в свое время была сильная Земессардзе, в Краславе существовал батальон, было оружие, люди... Кто все это ликвидировал? Вы ликвидировали, а теперь приходится создавать заново. И сделать это непросто — людей мало, молодежи больше нет...».

Политики не могли не признать, что в начале восстановления независимости государства Земессардзе была отведена серьезная роль, со временем

но саркастично: «...вы живете в неперспективном крае!» Недавно сейм принял еще один закон, который ввел принцип оставленных ключей, и молодая семья прогнозирует, что получить кредит будет еще сложнее. Ответы в виде пожеланий звучали забавно, но никто так и не дождался объяснения, что именно делать семье, если банк отказывает в кредите из-за того, что живем в неперспективном крае. Наверное, нужно ехать в Ригу, и это было созвучно с темой дискуссии, в которой прозвучало, что один из содействующих безопасности Латвии факторов — это также заселенность приграничья.

Обычно публичная дискуссия — это центральное событие, которое посещает так много зрителей, что в зале яблоку негде упасть. В этот раз все было иначе. Склоняюсь к мысли, что неудачно была выбрана тема дискуссии. Несмотря на то, что она очень актуальна, все же это не совсем понятно простому сельскому жителю. Не зря с самого начала зал покинули несколько человек преклонного возраста, молодежь же задержалась дольше. Но, в конце концов, большинству надоело слушать дискуссии политиков между собой, и в финале в зале сидело всего несколько десятков человек...

Остается сказать, что больше всего радости праздник в этот раз доставил детям. Дошкольников в ДОУ «Saulīte» навестила известная художница Мелания Вилка, которая рассказала о своей работе и провела для детей творческое занятие «Букварик». Буквы превращались в различные образы, например, в

кота, собаку, автомобиль и другие. Дети разгадывали загадки, получая в подарок книжки. В свою очередь, в детской библиотеке состоялась творческая мастерская «Закладки». Дагдский молодежный центр предложил «Мир анимационных фильмов». Другие участники праздника книг встретились с авторами Вивантой Волковой, Илгой Лиепиной, Гундегой Сейей, Павилом Раудоне, Валдисом Румниексом, которые рассказали своим верным читателям и слушателям о некоторых книгах.

На улице возле народома желающие могли посмотреть показательное выступление земессаргов и яунсаргов. Солдаты из 34-го артелирийского батальона Земессардзе демонстрировали оружие, а военные и земессарги из 35-го батальона обеспечения Земессардзе показали оружие и экипировку, а также угостили солдатской кашей. Кроме того, можно было осмотреть транспорт Земессардзе, миномет, пушку, некоторые другие огнестрельные орудия, экипировку, средства связи. Все это во время презентации можно было потрогать, кое-что испытать, подержать в руках. Для мальчишек и девчонок это было настоящим раем. Ко всему прочему, они могли принять участие в увлекательной эстафете. Следует отметить, что батальоны Земессардзе активно сотрудничают с разными образовательными учреждениями.

В завершение Праздника книги можно было насладиться музыкальным выступлением вокальной группы Дагдского народома «Solversija». Следующий Праздник книги ожидается в Краславе.



“Erasmus+” теперь и в Дагде!

Поддержан проект молодежного общества «Dagne» в рамках программы «Erasmus +» — «Спорт как инструмент содействия неформальному образованию». Проекту выделено 100% финансирование из европейского бюджета. Общая стоимость проекта составила 25435 евро.

Председатель правления молодежного общества «Dagne» Светлана Илатовска: «Давно слышали о программе «Erasmus +», являлись ее партнерами, принимали участие в обучении в Латвии и за границей, но у самих еще никогда не было такого проекта. Решили попробовать — вступили в программу, написали и подали

проект. Приятно удивились, когда получили письмо с сообщением, что наша идея поддержана. В ходе реализации проекта предусмотрено отправить на обучение 28 работников с молодежью из разных стран — Латвии, Литвы, Беларуси и Грузии. От Латвии участвуют семь человек из Дагдского края. Запланирована как теория, так и практика, все испробуем на себе. Обучение в нашем крае будет

длиться десять дней — с 19 по 28 ноября.

В конце августа в Центре молодежных инициатив Дагдского края «Parka rozes» состоялась первая встреча с партнерами по сотрудничеству — лекторами из Литвы и Беларуси. Такая же встреча состоится в октябре. Коллеги приедут еще раз, чтобы уточнить детали.

Дагдское самоуправление и раньше осуществляло межго-

сударственные проекты, а это первый именно молодежный проект такого уровня. Надеемся освоить новые методы в работе с детьми и молодежью. Молодые люди выступают с концертом, но сами в реализации проекта участвовать не будут, так как он предусмотрен для нас — работников с молодежью. Интерес к начинанию очень высок».

Страницу подготовил Юрис РОГА, фото автора.

Твори добро

Уважение к старости — это, наверно, одна из самых главных добродетелей, присутствующая у человека, которой он может гордиться. К нам в редакцию обратилась Елена Вигуле, чтобы от имени пансионата «Priedes» выразить огромную благодарность ученикам 9 «с» класса Краславской средней школы «Варавиксне» и их классному руководителю Лилии Ясинской за то, что они уже который год подряд на протяжении всего лета приходят к старикам в пансионат, заботятся о них, общаются, радуют.

Я навестила этих творящих добро молодых людей, чтобы выслушать мнение и впечатления каждого из них. Как оказалось, они уже с 5-го класса (то есть четыре года подряд) посещают пансионат «Priedes». Цель — помочь его жителям, порадовать их и просто пообщаться. Если первые три года они навещали бабушек и дедушек только по праздникам, готовили для них концерты, приносили небольшие подарки, то в этом году школьники приходили в гости к своим старшим друзьям без всякого повода.

«Летом каждую пятницу мы отправлялись в пансионат, обычно по 3-4 человека, — рас-

сказывает ученица 9 «с» класса **Александра Андруковича**. — Мы приглашали бабушек и дедушек подышать свежим воздухом. Всегда собиралась большая компания. Во время прогулок нам рассказывали о трудных моментах в их долгой жизни, о маленьких удачах и значительных событиях. Мы с интересом слушали их рассказы о детстве, об условиях, в которых они жили, семье, школе, первой любви, о работе.... Ребята тоже не оставались в долгу: рассказывали о нашей школе, о том, чем мы занимаемся в свободное время, о друзьях и наших семьях. У большинства бабушек и дедушек пансионата отличное чувство юмора, сегодня не каждый может похвастаться этим. Наши прогулки длились около часа, иногда дольше, это зависело от самочувствия наших друзей и погоды. Мы посещаем пансионат и по большим празд-

никам. Вместе празднуем Пасху и Рождество. К таким событиям готовимся особенно тщательно. Многие ребята нашего класса обладают хорошим музыкальным слухом и голосом. Наша учительница музыки Рита Андреева помогает нам с выбором репертуара. Мы готовим небольшие подарки, а наши мамы помогают испечь сладкие угощения. К празднику Светлой Пасхи мы красим яйца! Всегда стараемся украсить помещения пансионата. Например, моя семья подарила картину».

«Мы не только немного помогли работникам пансионата в летние месяцы, но и сами провели время с пользой, узнали много нового, — рассказывает **Саманта Воецка**. — Во время прогулок ребята общались с жителями пансионата, слушали их истории, узнали о прошлом нашего города. В пансионате живут добрые, открытые, интересные люди. Мы не забудем их, будем и дальше радовать небольшими подарками и концертами».

«Я люблю бывать в пансионате, — делится впечатлениями **Вероника Тузова**. — Мне приятно видеть, когда бабушки и дедушки радуются нашему приходу и понимают, что они кому-то нужны. Я видела, что им многое хотелось нам рассказать, поделиться тем, что у них на душе. Многие вспоминали свое прошлое. Мы поняли, что значит быть одинокими. Конечно, совместные прогулки



дали мне многое».

«Мне нравится ухаживать за пожилыми. Они очень интересно рассказывают о своей молодости, делятся своим опытом. Каждая их улыбка для меня как награда. Я с удовольствием хожу в пансионат и рада, что могу кому-то помочь», — говорит **Лиза Садовска**.

«В течение всего лета наш класс посещал пансионат, продолжает общий рассказ **Эдите Кусиня**. — Мы гуляли с жителями пансионата — с бабушками и дедушками в инвалидных колясках. Они нам рассказывали о своей жизни. Было интересно слушать их. Они делились также тем, как им живется в пансионате. Мы никогда не забываем поздравить их с днем рождения».

И в завершение разговора от имени всего класса поблагодарить свою учительницу спешит **Александра Андруковича**: «Я и наш класс очень благодарны классному руководителю Лилии Петровне за то, что именно она проявила инициативу пять лет назад, предложив посещать пансионат „Priedes“! Без нее у нас на вряд ли что-то вышло бы. Хочется сказать спасибо нашим родителям за поддержку! Мы благодарны каждому, кто помог нам. Я считаю, что у нас появилась прекрасная возможность общаться с интересными людьми, которым есть чем поделиться с нами, ведь они прожили богатую событиями жизнь».

Наталья ЗДАНОВСКА.
Фото из архива 9 «с» класса.



Где хлеб, там и родина!

Жительница Робежнйек Мария Савича на страницы районной газеты попадает не впервые — за время активной работы она заслужила такие высокие награды, как Орден Красного Знамени и медаль за героический труд. Ряд других наград, более низкой пробы, Мария даже сосчитать не может. Пришел пенсионный возраст, она отправилась на заслуженный отдых, и в лучах славы СМИ греются уже другие. Но, благодаря череде случайных совпадений, сегодня Мария снова на страницах газеты!

Разговор с долголетней колхозной дояркой состоялся в Робежнйекской волостной библиотеке, куда она приходит почитать прессу. Библиотекарь Рита Ковалевска говорит о Марии: «Она — легенда нашей библиотеки!» Руководитель волостной управы Эрика Габрусане, в свою очередь, добавляет: «Мария была очень хорошей дояркой, она великолепный человек!» Хвалит Марию за отзывчивость, добросовестную работу также бывший зоотехник колхозного участка Владислава Коледа. Нет сомнений, что бывшую доярку по достоинству оценило бы еще множество людей, с которыми она знакома.

История жизни Марии начинается с детских воспоминаний, которые для нее очень тяжелы. Ее родина — Белоруссия, Витебская область. У отца и матери было пятеро детей, двое умерли совсем маленькими, собеседница даже не помнит их внешности. Великая Отечественная война многих лишила крыши над головой, родители Марии тоже были вынуждены покинуть свой дом. Фашисты сжигали целые поселки, расстреливали и увозили людей. Марии в начале войны было всего шесть лет, отец отправился на фронт. Поселок сожгли, мать с двумя детьми пустилась в бег. У Марии есть сестра и брат, который во время войны вышел на улицу и про-

пал на несколько лет. Мальчику было 11, мать все военные годы плакала, писала письма в Белоруссию, и только в 1945-м году отец с сыном фактически случайно встретились в Беларуси и приехали в Латвию.

Мария: «Отправились в бег, наша первая остановка была в Литве, через какое-то время вернулись на родину, но там все было сожжено, мы поехали назад, уже в Индру. Из Робежнйек за беженцами приехал Озерский, ныне покойный. Посадил нас в конную упряжь и отвез к себе, там и жили. Мама с папой работали, я воспитывала детей, пасла скот. Когда начались колхозы, в 1952-м году отправилась доить коров. Все мои подруги, с которыми начинала работать на ферме, уже отдыхают в мире ином. Я, слава Богу, еще держусь».

Когда Мария начала работать дояркой, ей было всего 17 лет. Сейчас редкий смог бы поверить, что молодая девушка может подоить руками 15 коров. Жила Мария в Скаухах Робежнйекской волости, до Люманской фермы приходилось ездить на велосипеде. Зимой ночевала там в пустом доме, чтобы сэкономить время, проводимое в дороге. Коров доила четыре года, потом выполняла другие сельские работы. Вышла замуж, переехала жить в Робежнйеки и снова отправилась доить коров, теперь уже на

Робежнйекскую ферму. Общий стаж работы дояркой — около 30 лет, на пенсию отправилась в 55, прямо с фермы.

Мария: «В то время я переехала в другую квартиру. Ушла в отпуск, после чего снова хотела идти доить коров, против чего громко начали возражать мои сыновья: «Ты столько лет себя мучила, сколько можно доить? Хватит!» Решила послушаться их и отправилась на заслуженный отдых».

В семье Марии и ее давно покойного супруга Иосифа было трое детей. Владислав и Станислав уже умерли, а младший Михаил сегодня заботится о матери — оба живут в одном доме. Рядом с домом есть небольшой участок, где, в основном, хозяйничает сын. Однако и Марии хочется еще что-то поделать или покомандовать.

«Тогда сын указывает на мой цветник под окном и говорит: «Вот, под окном твой сад, делай там, что хочешь, а я сам справлюсь! Не дай Бог, упадешь, как я тебя подниму?» — с улыбкой рассказывает Мария.

Пенсионерке никогда не встречались плохие люди. Кажется, с ней рядом идут по жизни невидимые защитники. Однажды у Марии начала болеть нога — чем дальше, тем больше. Поехала к докторам, делала блокады, много денег потратила на лекарства. Часть медикаментов ей оплатило самоуправление. Она плакала, а Эрика Габрусане тогда успокаивала: «Ты заслужила это за свою жизнь!»

«Шло время, лекарства тоже больше не помогали, семейный врач сказала — требуется операция, — продолжает пенсионерка. — Я подумала — буду жить так. Но в итоге даже по комнате больше не могла передвигаться и не знала,

как встать с кровати. Сын готовил есть и подносил. Записалась в очередь на операцию, но нужно было ждать 5 лет! Это было невозможно, и тогда госпожа Габрусане дала машину, чтобы съездить на консилиум в Ригу. Там посмотрели, оценили и сказали — операция срочная. В течение неполного года мне ее сделали. Как теперь помню: 8 декабря был консилиум, а 2 июля состоялась операция. Идет восьмой год, чувствую себя хорошо. Основную проблему устранили, могу даже станцевать. Единственное, ноги и спина болят. Возраст... У меня была также операция по удалению катаракты, тогда тоже поддерживала волю».

Знаете, для 17-летней девушки работа на ферме была очень тяжелой. Доили, как минимум, два раза в день, может, даже три, уже точно не помню. Потом убирала вилами навоз, относилась на улицу и складывала в кучу. Во втором конце фермы был пруд, на коромысле носила воду. Чтобы попоить каждую коровку, требовалась хотя бы ведро воды. После этого клада на плечи солому, сено и тянула 300 метров, полная кормушки. Легче стало, когда появились доильные аппараты, установили транспортер для навоза. Если раньше трудились без отдыха, то с появлением техники на ферме дояркам стали выделять выходные и даже отпуск. За работу сначала платили сущие гроши, но мы не голодали».

Мария утверждает, что у нее больше не испытывает ностальгии по Беларуси, так как там нет ничего близкого для нее. Да, время от времени ездит туда. Была на свадьбе двоюродного брата. Сын служил в Беларуси, приезжала к нему в гости и в Витебск к двоюродной сестре.



«Где хлеб, там и родина! — говорит Мария. — Мне нравится смотреть по телевизору передачи о Беларуси, какая-то тяга есть. Но жить там больше не хочу, укоренилась в Латвии. Здесь у меня была работа, все знакомые, тут меня уважают и любят, помогают, когда необходимо. Здесь моя родина!»

В молодости Мария принимала участие в самодеятельности, пела. На пенсии женщины больше не читают книг, что было любимым занятием в детстве и молодости. Зато больше увлеклась периодическими изданиями — газетами и журналами. Информацию о событиях в стране она получает, слушая радио «Домская площадь». По телевизору смотрит развлекательные передачи, например, «Поле чудес» и «Пусть говорят!». Она определенно ничего не смотрит и не слушает о войне в Украине, так как сама пережила ужасы другой войны и не хочет видеть, как страдают люди. Ее отец воевал, брат пропал и долгие годы обитал у чужих людей. Эти и некоторые другие несчастья, постигшие семью (брат Егор умер в 18-летнем возрасте из-за простуды; сестра Евгения, ставшая рижанкой, так как не хотела оставаться в колхозе, трагически погибла, попав под трамвай) оставило неизгладимый след в душе этой сильной женщины.

Юрис РОГА, фото автора.

День рождения — День варенья

Уже десять лет в Индре проходит День варенья. Нынче летом он тоже состоялся, с той лишь разницей, что из-за чумы свиней мероприятие не было столь масштабным, и его главными героями являлись жители улицы Миера, которые у себя дома варили варенье и угощали гостей. А год назад, празднуя очередной День варенья, именно жители улицы Яунатнес фактически заложили основу для новой традиции, посадив первую яблоньку в чистом поле, недалеко от нардома.

В прошлую субботу, в присутствии большого числа людей, был официально открыт «Сад варенья», в котором следующую яблоньку посадили жители улицы Миера. Традиционную ленточку, привязанную к воротам, украшенным каллиграфической надписью «Сад варенья», перерезали руководитель волостной управы Эрика Габрусане и директор агентства самоуправления «Labiekārtošana K» Эвалд Цауна.

«Надеюсь, жители Индры продолжат ухаживать за этим

садом, и здесь появятся не только яблони, но и виноградник, и другие культуры, — приветствовала людей Э. Габрусане. — Местные поддерживают все мероприятия. Большое вам спасибо, что делаете это!»

Места для фруктового сада здесь действительно достаточно, и со временем он по склону может достигнуть пруда. Активисты с улицы Миера в приподнятом настроении отправились на посадку яблони. За процессом с большим интересом наблюдали малыши. Эта радость была

для них двойной, так как господин Цауна привез еще одну яблоню из Краславы. Мужчинам пришлось взять в руки лопату и копать еще одну яму для плодового дерева. Когда работа закончилась, всех жителей угощили яблоками. Мероприятие продолжилось в народном доме, где дегустация сваренного летом жителями улицы Миера варенья побила все рекорды — кусочки батона буквально таяли во рту. За соседним столиком тоже наблюдалось скопление людей. Там команда мастер-класса по изготовлению роз — восьмиклассница Глория, ее мама и учительница Эрика, педагог Инара и добровольная помощница Антонина — демонстрировали желающим, как из осенних кленовых листьев и нитки сделать розочки, которые выглядят как живые. В желающих недостатка не было. Да, Индра — это посе-



лок роз, в котором можно попробовать эксклюзивное варенье из лепестков этих цветов.

У этого вечера, начавшегося с угощения вареньем на улице Миера, было продолжение. На большом экране продемонстрировали широко известный мультфильм «Маша и медведь», точнее — часть мультфильма, в которой варят варенье. Именно этот мультфильм служил прототипом для рецепта варенья, которое летом варили жители улицы Миера. Судя по следующим слайдам, мероприятие по варке было скромным, в рамках только одной улицы, но зато очень веселым и интересным. В центр зала нардома пригласили выйти жителей улицы Миера, которые должны были выполнить еще одно важное задание — передать эстафету. Их встречали бурными аплодисментами, и они не остались в долгу — спели песню о своей улице, которой в июле исполнилось 25 лет. На ней живут садоводы, цветоводы, крестьяне, кулины, хорошие хозяева и хозяйки. Пару лет назад там сделали игровую площадку, где спокойно можно оставить детей, за что жители говорят большое спасибо руководителю управы Эрике Габрусане. Еще один подарок — бан-

ка варенья из лепестков роз — отправилась в общий музей, если можно так назвать то место, куда собирают все изделия жителей поселка роз. А в завершение представители улицы Миера вместе с банкой варенья подавали жителям улицы Дарза символическое шоколадное дерево, передав им эстафету. Почему именно им? Хотелось, чтобы в корне названия улицы было слово «сад». К тому же, на улице Дарза (Садовой) растут грецкие орехи — одни из самых старых орешников, распространенность которых до ледникового периода была намного шире, чем сейчас. Первые источники, в которых упоминается об их выращивании в Европе, относятся к 7 веку до н. э.

В этот вечер праздновали еще один очень важный юбилей. Для каждого день рождения — самый любимый праздник. Не зря его сравнивают с днем варенья. А насколько сладкий день рождения, который отмечают 20 человек плюс руководитель? То есть у нас 21 день рождения — речь идет о великолепном коллективе нардома «Добрый вечер», отметившем свой годовую юбилей. Об этом празднике — в следующем номере!

Юрис РОГА, фото автора.



III. Пленительный образ Краславы



Новые полотна — подарок живописцев городу.



Ярмарка Микелиса. Саженцы — самый ходовой товар.



Удачное приобретение.



Литовский хлеб из Каунаса.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

3 октября

Есть повод!

Портреты, создаваемые с душой

День памяти создателя бренда «Липтон»

Чай — не просто напиток. Это целебный эликсир. Правда, есть некоторые оговорки: целебным он напиток становится только тогда, когда он правильно собран, высушен, упакован и заварен. Лишь последнее условие зависит от потребителя, все остальные условия должен соблюсти производитель. Увы, далеко не все из них всерьез озабочены качеством производимого товара, чаще их интересуют исключительно прибыль... Но так было не всегда...

Томас Липтон родился в 1850 году, в Глазго, в семье трудолюбивой и экономной. В шотландской семье. Что такое труд, мальчик узнал в 5 лет. Помогал отцу в лавке, а после смерти родителей ему пришлось оставить школу, чтобы зарабатывать. В 10 лет он — помощник продавца, одновременно — закройщик рубашек на фабрике. Затем Томас устраивается юнгой на небольшое судно, курсирующее между Глазго и Белфастом. От коллеги по команде услышал: хорошо можно заработать только в Америке. 15-летний шотландец принимает первое в своей жизни судьбоносное решение...

Америка на Томаса не рассчитывала, потому хорошей работы для шотландца не припасла. Липтон 4 года колесит по Новому Свету — работает на плантациях, помогает кочегарам, убирает отходы на скотобойнях... Через 4 года мытарств удача улыбается Томасу — он поступает продавцом в крупный универсам Нью-Йорка. Работая в процветающем магазине, он получает представление о принципах успешной торговли, важности рекламы и других вещах.

Шесть лет самоотверженно работы в Америке обернулись кругленькой суммой — 100 фунтов. Липтон открыл собственное дело. Бизнесмен возвращается домой и открывает бакалейную лавку. Она процветает. Секрет — в невысоких ценах и самых привлекательных витринах. Через 9 лет Липтону принадлежали уже 11 магазинов... В 1890 году Липтон принимает второе судьбоносное решение — заняться чайным бизнесом.

Шотландский характер — тема

особого разговора. Потомки Скотта и Конана Дойля никогда лишнего не заплатят. Томас Липтон не исключение. Чтобы обеспечить низкую цену на чай при отменном качестве, предприниматель решает купить несколько плантаций на Цейлоне. Перевозить чай из Индии он начинает на собственных кораблях. Никаких посредников — его девиз. Следующий шаг — изысканная упаковка и мощная рекламная компания. Чай Липтона становится самым популярным в Англии, а потом и во всей Европе. Сама королева Виктория среди самых верных клиентов своего подданного. Чай настолько пришелся по вкусу Ее Величеству, а налоги, которые Липтон платит в казну, настолько радуют монаршую даму, что в 1897 году Томас Липтон добавляет к своему имени благородное «сэр», другими словами, Липтон — рыцарь Британской империи.

К началу 20 века чай «Липтон» — самая популярная марка. Невысокая цена и отличное качество — залог успеха. Липтон — богатейший бизнесмен Европы. Его магазины, фабрики по производству упаковок, несколько рекламных агентств, чайные плантации, и еще многие другие предприятия приносят небывалые доходы.

Невероятно, но именно Липтон стал организатором самого первого чемпионата мира по футболу в 1909 году... В это же время Липтон становится членом масонской ложи. Странным кажется и то, что до конца своих дней Липтон не обзавелся семьей. Предприниматель умирает 3 октября 1931 года, в возрасте 81 года. После оглашения его посмертной воли стало ясно, что свое третье судьбоносное решение Томас Липтон принял в тот момент, когда писал завещание. Все его состояние было завещано на благотворительные цели.

Сегодня чайный бренд «Липтон» — один из самых популярных в мире. Но руководит работой этого концерна уже совсем другие люди. Действительно ли чай в желтых коробках такой же, как и был до 1931 года? Кто ж теперь скажет...

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.



В одном из домов Краславы рождаются вышитые бисером неотразимые портреты, создаваемые моей мамой-рукодельницей Татьяной Василевской. В каждом из них отображается не только талантливая работа мамы, но и доброжелательность и сердечность, присущие ей.

Четыре года назад, в один из теплых весенних вечеров, мама решила выбрать для себя новое занятие — начала вышивать бисером. Идея появилась, когда увидела в интернете вышивки какой-то женщины. Полная вдохновения, она тоже решила заняться вышивкой, что быстро стало ее увлечением. Татьяна признается: «Сначала было непривычно и довольно сложно вышивать бисером, но привыкла. Сейчас порой даже не чувствую бусинку в пальцах».

После появления нескольких работ старшая библиотекарь Виктория Слесере организовала в Краславской библиотеке первую выставку маминих картин, которая прошла в конце 2012 года. На ней было представлено пять работ: «Морская богиня», «Мона Лиза», «Иисус», «Дева Мария» и «Мираж».

Они были созданы в течение двух лет, на каждую ушло примерно три-четыре месяца, только на «Мираж» потратила полгода. Это самая большая мамина картина.

На выставке мама обмолвилась, что хочет начать вышивать портреты людей. Свою затею она реализовала. Идея родилась спонтанно: «Во время вышивки очередной работы я поняла, что хочу создавать что-то более реальное. В тот момент вспомнила, что на одной из страниц Интернета читала о программе «Stitch Art Easy», которая дает возможность превратить идею в реальность».

Программа создает эскиз по фотографии, позже по ней можно вышить то, что изображено. Впрочем, несмотря на преимущества, эта программа имеет свои недостатки. Мама признает, что не всегда эскизы соответствуют тому, что она хотела бы видеть в конце работы, поэтому часто сама придумывает, какие цвета будет использовать в создании портрета, а также выбирает место для вышивки конкретного элемента.

Но свой первый портрет из бусинок мама создала благодаря точному эскизу, сделанному в программе. На портрете изображена я. Это стало ее подарком на мой день рождения. Почти каждый вечер она создавала частичку портрета, сидя рядом с большой коробкой, наполненной мешочками с бисером. Было видно, что она делает это с интересом и радостью.

Глядя на свой первый удачный портрет, Татьяна решила продолжить вышивать их. Порадовав меня, мама не забыла также моего брата и его любимую, своего мужа — моего папу, свою сестру и библиотекаря Викторию Слесере.

Ее работы были достойно оценены. Позитивные отзывы стали для мамы вдохновением, чтобы продолжать вышивать.

Рукоделия интересовали Татьяну еще в школе: она вязала крючком и на спицах, вышивала. Выйдя замуж и родив моего брата и меня, мама вязала нам свитера, носки.

Вязание и вышивание заставляют ее забыть обо всех проблемах, а также улучшают настроение. Но вышивка бисером привлекает больше всего. Она считает, что эти работы, особенно портреты, намного красивее, чем сделанные из других материалов, так как они не только дарят положительные эмоции, но и очень хорошо развивают мозг. Ведь приходится думать, как точно вышить конкретную часть тела человека, чтобы в итоге он на портрете смог узнать себя.

Портреты мамы многих вдохновили начать вышивать бисером. «Я удивлена, что люди, увидев мои работы, начинают заниматься этой же методикой вышивания. Мне приятно, что я так вдохновляю», — говорит мама. В данный момент она работает над очередным произведением. Это снова будет подарок, который порадует не только человека, который его получит, но и меня.

Кристине ВАСИЛЕВСКА.

НА СНИМКЕ: Т. Василевска (слева) и В. Слесере.

Инициативные и азартные

Вряд ли кто-то будет спорить с тем, что сегодня самой активной частью общества является молодежь. Их инициативам способствуют взрослые, в результате чего у молодежи появляется возможность для самовыражения. В Дагде у детей и молодежи есть целых два центра, и в них никогда не утихают голоса. Вернемся в лето...

В августе в мире отмечали Международный день молодежи. Председатель правления молодежного общества «Dagne» Светлана Илатовска рассказала, что и в Центре молодежных инициатив состоялись два мероприятия, целью которых было предоставить молодежи возможность с пользой провести время

вместе с ровесниками. В первой половине дня состоялось мероприятие Шоу талантов «Ты можешь стать звездой», организованное во дворе молодежного центра на улице Алеяс, 11 а. Участие принимали, в основном, дети и молодежь, выступившие перед публикой впервые. Они радовали зрителей звучными песнями и веселыми танцами. В свою очередь, Андис Кокин удивил присутствующих необычным номером — показал свою физическую выдержку, отжавшись от пола 25 раз. Поддержав юные таланты пришли друзья участников и посетители центра. После обеда состоялось второе мероприятие — «Вечер фильмов» в молодежном центре «Parka rozes». Было предложено несколько жанров кино, выбор фильмов происходил путем лотереи, и вечер отдыха прошел за просмотром веселой комедии.

В последний месяц лета состоялось также трогательное мероприятие, на котором члены «Dagne» прощались с друзьями, родными, знакомыми, которые начали учебу в вузах.

Увлекательной была поездка на велосипедах на Казимировский пляж, где каждый день ели разные продукты — чипсы, фрукты и сладости — что-

бы исследовать, после какого питания появляется больше энергии для наслаждения велосипедными поездками. В другой раз девушка из центра делилась секретами выпечки пиццы. Молодежь также организовывала велосипедные соревнования и другие увлекательные мероприятия.

Юрис РОГА.

Фото из архива Центра молодежных инициатив.



Выпечка пиццы.



Участники велосоревнований.



Равнение на Олимпийский флаг!

Спорт

Для популяризации Олимпийского движения, здорового образа жизни и принципов честной игры в спорте 26 сентября Латвийский Олимпийский комитет провел в Латвии Олимпийский день с единым девизом — «Познакомься — мини-гандбол». Олимпийский день — это единственное всемирное мероприятие, которое ежегодно организует Олимпийское движение. Большая часть национальных Олимпийских комитетов на пяти континентах использует эту возможность, чтобы люди приумножали олимпийские ценности.

В прошлую пятницу на стадионе Дагдской средней школы состоялся Олимпийский день, в котором традиционно приняли участие спортивные команды из образовательных учреждений края. Перед началом участники прослушали несколько приветствий и пожеланий. В этот раз в кругу приветствующих не было почетных гостей, как в предыдущие годы. Организатор спортивных мероприятий Отдела образования, культуры и спорта Дагдского края Евгений Вишневецкий и директор Дагдской средней школы Вия Гекиша поздравили юных спортсменов с Олимпийским днем, пожелав спортивных достижений и позитивных эмоций.

Масштабное мероприятие началось с разминки и утренней зарядки, цель которых — разбудить участников и подготовить к дальнейшим мероприятиям, а также напомнить о правильной утренней зарядке как о важной составной части жизни.

Воспитанники образовательных учреждений приняли участие в эстафетах и других



соревнованиях. В мероприятиях стартовало шесть школ, всего было семь команд, но в общем зачете не оказалось той, которая не приняла участие во всех спортивных заданиях. Программа предусматривала много соревнований, в целях экономии времени они проходили одновременно. Это были эстафеты, футбол, волейбол для мальчи-

ков и для девочек, скаутбол, народный мяч, прыжки на скакалках для мальчиков, метание дротиков для девочек. Соревнования выдалась напряженными. По-моему, самыми зрелищными были футбол и волейбол. Особенно эмоционально проходили соревнования между девочками. Зато у мальчиков мяч дольше держался в воздухе. Организа-

торская сторона соревнований оказалась на хорошем уровне.

После обобщения результатов команды расположились следующим образом (начиная с первого места): Эзерниекая средняя школа, Дагдская средняя, Андзельская, Андрупенская, Асунская и Шкяунская основная школы. Олимпийский день завершился награждени-

ем, обладатели почетных мест получили кубки.

То, что дети и молодежь вкладывают в себя с детства, в старости возвращается сторицей. Здоровый образ жизни очень важен, весь мир сегодня ориентируется на спорт, который является залогом будущего подрастающего поколения.

Юрис РОГА, фото автора.

Футбол: закрытие сезона



В номере «Эзерземе» — футбольный репортаж.

Явным лидером лиги стал ФК «Калупе» с внушительным результатом — 34 очка. И, забегая вперед, скажу, что воскресная победа нашей сборной позволила войти в тройку претендентов на призовые места с одинаковым результатом — в 27 очков. Чуть-чуть не хватило. Однако и четвертое место для дебютантов — это похвала и тренеру Вадиму Атаманюкову, и нашей команде, проявившей волю к победе. И подарившей радость растущей армии болельщиков: во всех четырех последних играх на стадионе школы «Варавиксне» наша сборная

одержала победы!

Скажу откровенно: последнюю игру сезона краславская команда вышла на поле не в самой лучшей спортивной форме, чем и воспользо-

В минувшее воскресенье в Краславе отшумел заключительный матч для нашей сборной, одной из восьми команд Второй Восточной лиги. Для краславского футбольного клуба это была игра престижа: все решил предыдущий матч, в котором наши должны были обыграть сильных соперников из города Балви со счетом 4:1. Жаль, но не хватило двух решающих голов, и ФК «Краслава» по сумме забитых и пропущенных мячей досрочно занял четвертую строчку турнирной таблицы.

вались соперники из Виесите, имевшие шанс улучшить положение в турнирной таблице. Игра в основном проходила у ворот хозяев, и отдадим должное нашим защитникам и вратарю, сумевшим в первом тайме успешно отражать атаки гостей. Вторая половина игры позволила краславской сборной навязать атакующий стиль,

и на радость болельщикам с точной подачи диспетчера атак Вадима Атаманюкова нападающий Артур Степиньш забивает красивый заключительный гол.

Интересный сезон, успешный дебют ФК «Краслава» — четвертое место. Призовые места распределились в следующем порядке: «Kalupe»



Автор финального гола — Артур Степиньш.

(34), NBJS «Rēzekne» (27), SC «Balvi» (27). И наши трудовые 27 очков — это надежда на то, что следующий футбольный сезон будет еще интереснее. Тем более что Вадим Атаманюков тренирует в нашем городе шесть команд.

Алексей ГОНЧАРОВ.



Моменты трудной игры.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ							
Сб	04.10	Вс	05.10	Пн	06.10	Вт	07.10
+3 ... +13		+4 ... +10		+2 ... +9		+5 ... +9	
СВ	4 м/с	В	3 м/с	В	4 м/с	ЮВ	4 м/с

Подпишись на газету на 2015 год!

Период	Для физических лиц	Для юридических лиц	Для инвалидов при предъявлении удостоверения
1 мес.	2,85	3,41	2,50
2 мес.	5,69	6,83	5,01
3 мес.	8,54	10,24	7,51
4 мес.	11,38	13,66	10,02
5 мес.	14,23	17,07	12,52
6 мес.	17,07	20,49	15,03
7 мес.	19,92	23,90	17,53
8 мес.	22,77	27,32	20,03
9 мес.	25,61	30,73	22,54
10 мес.	28,46	34,15	25,04
11 мес.	31,30	37,56	27,55
12 мес.	32,85	40,98	28,17

На нашу газету на 2015 год можно подписаться в любом почтовом отделении, у своего почтальона, а также в редакции «Эзерземе» (ул. Лачплеша, 20, Краслава). Т. 65681464.

Памятники, надгробия, гравировка надписей и портретов. Доставка и установка.

ИК «Akmens DEO» Осенние скидки!

Работаем без выходных. Краслава, ул. Атмодас, 11. Тел. 26191207 (Tel2), 20258848 (LMT).

ИК «Skārda izstrādājumi» (Дагда) продает и изготавливает водосточные системы, огнеупорные дымоходы из нержавеющей стали:

- с изоляцией (двустенные);
- без изоляции (одностенные);
- для отопительных котлов, печей, каминов

Любой диаметр, стандартная и нестандартная конфигурация.

Отделка дымоходов. Перекрываем крыши. Качество гарантировано.

Тел. 28712546.

PĒRK CIRSMAS UN MEŽA ĪPAŠUMUS

МОВ.Т.:29412159; 25658789

Изготавливаем деревянные окна, двери и лодки.

Тел. 29162064.

«Motor SPA» предлагает мойку, химчистку, полировку фар машин. Чистка ковров и диванов. Выежаем на дом.

Краслава, ул. Васарниеку, 11. Тел. 26645115, 25970755.

Спутниковое телевидение. Установка, ремонт, обслуживание. Бесплатные каналы: ОРТ, РТР, НТВ, Рен ТВ, СТС, ТНТ, Мир, Звезда и др. Низкие цены! Тел. 26344829.

ЗАКУПАЕМ МЕТАЛЛОМ

Высокие цены. Работаем в любое время. Тел. 29198531.

Восстанавливающая немецкая медицина «HEEL»

- хруст и боль суставов, ограничение движений;
- скованность и боль в спине;
- головные боли, головокружение и шум в ушах;
- онемение конечностей, осложнения после травм.

Работаю не на снятие симптомов, а на избавление от болезни и восстановление организма. Консультации и помощь. Решение мужских проблем. Опыт, положительные результаты.

Врач Борис Михайлов (серт. № А-60866). Тел. 29105248.

«Ritms R»

Пластиковые окна и двери (пр-во Латвии, Польши). Замер, установка, отделка.

Прием заказов по тел. 65681152, 20220306.

ООО «LATVIJAS GAĻA»

закупает крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, коз, лошадей, свиней. Хорошие цены. Оплата сразу. Тел. 28761515.

ООО «Lauku Miesnieks»

закупает домашний скот. Высокие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. 20207132.

ООО «AIVI» закупает КРС, молодняк КРС, овец, коз, лошадей, свиней. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. 26142514, 20238990.

ЗАКУПАЮТ

КХ «MADERA» — скот живым весом. Весы. Тел. 26563019.

Представители шведской фирмы ПОКУПАЮТ лес в Латгалии. Высокие цены. Возможен аванс. Тел. 29548596.

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА И ДВЕРИ. МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ДВЕРИ. Полный сервис — ОКНА под ключ! Тел. 28675525, 65621730.

ПРОДАЮТ

дом в Каплавской волости, 3,5 га земли. Тел. 25967344;

2-комн. квартиру в центре (4/4). Тел. 28343714;

1,5-комн. приватизированную квартиру (4-й этаж). Т. 28630993;

1-комн. квартиру (ул. Лиела, 18, 1-й этаж). Тел. 26387883;

1-комн. приват. квартиру (33,79м², 3-й эт., ул. Подниеку). Т. 28683023;

«VW Sharan» (2003, ТО до 07.2015, 4x4). Тел. 29837614;

«MERCEDES Benz 200C» (1995, новый ТО, комплект зимней резины, цена договорная). Тел. 28318846;

«BA3-21063» (на ходу). Тел. 29659998;

трактор Т-25. Доставка. Тел. 28841403, 26859874;

электрокультиватор, электроплуг, электропилу, борону, плуг. Тел. 22352311;

покрышки МТЗ, Т-40, Т-25, 2 ПТС 4, РОУ-6. Доступные цены. Возможна доставка. Т. 26447738;

малопользованные зимние покрышки (175/70, R13, глубина протектора — 9 мм). Т. 26137221;

новые зимние покрышки (215x60x17). Тел. 26360257;

комплект литых дисков (R15, 4x114,3, Nissan, Mitsubishi, Honda); комплект покрышек M+S (195/65, R15, Pirelli Carving). Т. 29105781;

дешево — бойлер (мало б/у); новую стальную ванну. Т. 26760735;

двухъярусная кровать (удобная, практичная, спальные места 80x200). Тел. 26774738;

пластмассовые бочки (1000 л). Тел. 26361548;

корову. Тел. 20321675;

двух телок (1,8 год, одна черная ЛБ, вторая коричневая от молочной коровы). Т. 22121116;

две нетели. Тел. 26099845;

поросят. Тел. 29787566;

поросят. Доставка. Т. 65626787, 26234018 (звонить после 19.00);

продовольственный картофель. Тел. 26252102;

биологическое хозяйство — картофель «Винета», «Лаура» (сертифицированный, маркированный). Тел. 26644163;

продовольственный, экологически чистый картофель «Винета», «Лаура» (0,20 евро/кг). Т. 26415425;

продовольственный, семенной и кормовой картофель. Доставка. Тел. 27131681;

продовольственный картофель. Тел. 28337176;

кормовой и продовольственный картофель. Тел. 26163279;

кормовой картофель. Т. 29265078;

продовольственный и семенной картофель; зерно, муку. Доставка. Тел. 29463815;

зерно, муку. Доставка. Т. 25949788;

зерно, муку. Бесплатная доставка. Тел. 29485284;

навоз. Доставка. Тел. 26459833;

навоз. Тел. 26644163;

дрова колотые, в чурках. Тел. 29128690;

дрова. Тел. 29189194.

Реклама и объявления

ООО «ALŅI AS» ЗАКУПАЕТ ПИЛОВОЧНИК евро/м³

Длина/диаметр	Ель	
	4.9; 5.5; 6.1	3.7; 4.3
14-17	55	55
18-24	72	68
25<	74	70

Длина/диаметр	Сосна	
	4.9;5.5;6.1	3.7;4.3
14-17	55	55
18-24	70	68
25<	72	70

Место доставки: Варакляны. Есть транспорт! ОПЛАТА в течение 1 дня! Т. 64866070, 29806775, 25916403

ИК «DJM Auto» предлагает услуги по ремонту автомобилей и шиномонтажу. Краслава, ул. Виенибас, 67. Тел. 26869953.

PVC Logi no 15 EUR
Ar durvis no 99 EUR
Bez % kredits
www.durvistev.lv
T. 26847347

ПОКУПАЮТ

землю с любым лесом, в том числе частично выпилённым, по самым высоким ценам. Тел. 29417548;

самые высокие цены за лес, сельхозугодия и делянки. Оплата сразу. Тел. 29105447, 20318082;

лес с землей, делянки. Оплата сразу. Тел. 26346688;

делянки, сельхозугодия, лес (в т. ч. неоформленный в наследство). Тел. 26225905;

ООО «Wood Holding» — лес, землю с лесом, делянки. Бесплатно делаем планы границ, таксацию леса, ЗК. Высокие цены, оплата у нотариуса. В случае необходимости выдаем аванс. Тел. 29131196, э-почта: woodholding@inbox.lv;

лес на корню. Высокие цены. Оплата сразу. Тел. 27875596;

землю с лесом. Тел. 26630249;

«BA3-2102». Тел. 26963656.

РАЗНОЕ

Фирме «SAPNIS» требуются продавцы. Тел. 26823849, 65681357.

ТРЕБУЮТСЯ работники на пилораму. Тел. 26408480.

Женщина ПОМОЖЕТ по хозяйству, в уборке помещений, уходе за пожилыми людьми. Ответственная и аккуратная. Тел. 22102220.

СДАЮ 2-комн. квартиру с печным отоплением в Дагде. Тел. 29778590.

СТРИЖКА овец. Телефон 20558668.

КЛАДУ плитку. РЕМОНТ квартир. Тел. 27188917.

БУРЕНИЕ скважин (артезианских). Тел. 29142220.

КЛАДУ печи, камины, дымоходы, плиты всех видов. Ремонт и чистка печей и дымоходов. Тел. 29329151.

КОПАЕМ, чистим пруды, каналы. Бульдозерные работы. Корчевка пней. Тел. 28601483.

В Аулейской волости ПРОПАЛА собака (белая, с темными пятнами, среднего роста), отзывается на кличку Тарас, дружелюбный). Просьба нашедшего вернуть за вознаграждение. Тел. 26540103.

Каменные памятники, надгробья, надписи, портреты.

Установка. Доставка бесплатно. Низкие цены. Тел. 26539548.

ООО «Skaistas dārzi» ПОКУПАЕТ дрова лиственных пород (длина — 3 м, цена 19-20 евро, коэффициент — 0,6). Тел. 29368917.

28 сентября с. г. в Израиле ушел в вечность талантливый журналист, публицист, поэт, исполнитель авторской песни **Григорий Гонтмахер.**

Теоретические работники Краславы.

*Ir apkļusūši sofi,
Vien paliek mīlestības gaišais stars.*

Выражаем глубокое соболезнование Фанаиде Скрипко, провожая в последний путь ее сына.

Учителя и работники Андзельской основной школы.

*Dusi saldi, māmuliņe,
Kas kait tev nedusēt:
Nekait tev rīta sālna,
Ne ziemeļa auksti vēji.*

Выражаем глубочайшее соболезнование Аните Киселевской, провожая в последний путь ее мамочку.

Учителя Андрупенской основной школы.

*Es tev domās, tēt, stāstīšu ilgi vēl,
Kā tīrumā rudzi briest,
Kā pilādzis kvēl,
Kā dzērves aizlido ar dziesmu skumju,*

Kā dienas man aizskrien bez tevis, tēt...

Выражаем искреннее соболезнование и скорбим вместе с Эгилом Мускарсом, провожая в последний путь его отца.

Коллеги из Южно-Латгальского регионального сельскохозяйственного управления СПС.

*Ir sāpes, ko nevar dalīt uz pusēm,
Nav tādu vārdu, kas mīrīnāt spētu.
Nostājas blākus Tēv draugi un kļūsē*

Kaut vai tā, lai Tēv palīdzētu.

Калниешская волостная управа выражает глубокое соболезнование Эгилу Мускарсу по поводу смерти отца.

*Viss nepazūd, kad, tēti, kapu kalnā
Pār tevi vēsas smilšu saujas krīt,
Vēl paliks siltums, ko tu dzīvē devi,
Kaut arī dziļi sirdī sāpes mīt.*

Скорбим вместе с Эгилом Мускарсом в связи со смертью отца.

Калниешский охотколлектив.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет "Neatkarīgā Rīta Avīze", "Diena", "Rēzeknes Vēstis", интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321
www.ezerzeme.lv;
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.
Газета выходит по вторникам и пятницам.
Публикации не всегда отражают мнение редакции.
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8».
Reg. Nr. LV 51503017321
Расчетн. сч. в SEB BANKA:
LV22UNLA0023000467070
Отпечатано в ООО «Latgales druka»,
Резекне, Базницас 28.
Реклама, объявления, тел. 65681464
Факс - 65681465

Редактор
Заместитель редактора
Корреспонденты

Переводы
Макетирование
Бухгалтер

Марина Нипане
Инга Пудника
Юрий Рога
Алексей Гончаров
Валентина Сырица
Наталья Здановска
Иева Малиновска
Анна Моисей

26795517, marina_nipane@inbox.lv
22021290, ingapudnika@inbox.lv
29389143, juris.roga@apollo.lv
26065838
29723750
26853074, natalin240580@mail.ru
65681475, designer.ieva@gmail.com
65681476, ler8@ezerzeme.lv